

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Styler

HP4681/00



---

PL      Instrukcja obsługi

---

**PHILIPS**



Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## 1 Ważne

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z niniejszą instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość.

- **OSTRZEŻENIE:** Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- Jeśli korzystasz z urządzenia w łazience, po zakończeniu stosowania wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego. Obecność wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki lub innych naczyń napełnionych wodą.
- Przed podłączeniem urządzenia upewnij się, że napięcie podane na urządzeniu jest zgodne z napięciem w domowej instalacji elektrycznej.
- Urządzenia używaj zgodnie z jego przeznaczeniem, opisanym w tej instrukcji obsługi.
- Używaj urządzenia na suchych włosach. Nie używaj urządzenia na sztucznych włosach.
- Nigdy nie pozostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania.
- Zawsze po zakończeniu korzystania z urządzenia wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Jeśli urządzenie jest gorące, połóż je na powierzchni odpornej na wysokie temperatury i nigdy nie zakrywaj urządzenia ręcznikiem, odzieżą itp.
- Nie korzystaj z akcesoriów lub części innych producentów lub takich, których nie zaleca w wyraźny sposób firma Philips. Wykorzystanie tego typu akcesoriów lub części spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Gorące elementy urządzenia trzymaj z dala od skóry.
- Nie zawijaj przewodu sieciowego wokół urządzenia.



- Jeśli urządzenie jest używane na włosach farbowanych, płytki prostujące lub lokówka mogą się zabarwić.
- Ze względów bezpieczeństwa wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego zleć autoryzowanemu centrum serwisowemu firmy Philips lub odpowiednio wykwalifikowanej osobie.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.
- Jako dodatkowe zabezpieczenie zalecamy zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, zasilającym gniazdka elektryczne w łazience, bezpiecznika różnicowo-prądowego (RCD). Wartość znamionowego prądu pomiarowego tego bezpiecznika nie może przekraczać 30 mA. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z monterem.

---

## Pola elektromagnetyczne (EMF)

Niniejsze urządzenie spełnia wszystkie normy dotyczące pól elektromagnetycznych (EMF). Bezpieczna obsługa i korzystanie z urządzenia, zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi, zapewnia bezpieczne użytkowanie urządzenia, według obecnego stanu wiedzy naukowej.

---

## Środowisko

Urządzenia nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Postępując w powyższy sposób, pomogasz chronić środowisko.



## 2 Układanie fryzury

**Uwaga:** Nie wymieniaj nasadek lub lokówki, gdy urządzenie się nagrzewa lub gdy jest gorące. Nie czesz ani nie szczotkuj włosów, zanim się nie ostudzą, żeby nie zburzyć ułożonej przed chwilą fryzury.

## Przed ułożeniem fryzury:

- 1 Włóż i wepchnij części nasadki, której chcesz użyć, na uchwyty (usłyszysz „kliknięcie”).
  - Aby odłączyć nasadkę, naciśnij przycisk zwalniający (③) w górnej części każdego uchwyty.

**Uwaga:** Obie części nasadki należy zdejmować oddzielnie.

  - Złap za nienagrzewający się uchwyt (②) dwoma palcami i delikatnie ściągnij części nasadki z rączek.
- 2 Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego.
- 3 Aby włączyć urządzenie, przesunąć wyłącznik do góry (⑤).
  - ↳ Zaświeci się wskaźnik zasilania (⑥).
  - ↳ Po około 90 sekundach urządzenie jest gotowe do użycia.
- 4 Przesunąć blokadę (④) w górę, aby odblokować urządzenie.

## Układanie włosów z nasadką prostującą (①)

- 1 Za pomocą grzebienia przygotuj pasmo włosów o szerokości nie większej niż 5 cm.
- 2 Umieść go pomiędzy płytkami prostującymi i ściśnij uchwyty.
- 3 Przesuń prostownicę wzdłuż pasma włosów jednym, płynnym ruchem (przez maks. 5 sekund) bez zatrzymywania się w celu uniknięcia przegrzania.
- 4 Po 20 sekundach powtórz czynności 2 i 3 aż do uzyskania właściwego wyglądu.
- 5 Powtórz czynności od 2 do 4, aby wyprostować resztę włosów.

## Układanie z nasadką do małych loczków (⑦)

- 1 Uczesz włosy i podziel je na małe pasma o maksymalnej szerokości 4 cm.
- 2 Umieść je pomiędzy płytkami i ściśnij uchwyty.
- 3 Skieruj urządzenie o 180° do wewnątrz (lub na zewnątrz) i przesuwaj je aż do końcówek włosów. Trzymaj urządzenie w tej pozycji przez 2–3 sekundy, a następnie puść włosy.
- 4 Po 20 sekundach powtórz czynności 2 i 3 aż do uzyskania właściwego wyglądu.
- 5 Aby zakręcić resztę włosów, powtórz czynności od 2 do 4.

## Układanie z nasadką do wielowarstwowych fryzur o dużej objętości (8)

- 1 Chwyć pasmo włosów o szerokości 2–3 cm. W przypadku wycieniowanej fryzury upewnij się, że pasmo składa się z włosów z tej samej warstwy, o podobnej długości.
- 2 Umieść je pomiędzy płytkami tak, aby koniec nasadki znajdował się blisko ich nasady, a następnie ściśnij uchwyty.
  - Zachowaj ostrożność, aby nie dotknąć skóry końcówką nasadki, ponieważ może to spowodować poparzenie.
- 3 Przez kilka sekund przeciągaj lokówkę w dół, wzdłuż długości włosów bez zatrzymywania, aby nie dopuścić do przegrzania włosów.
- 4 Po 20 sekundach powtórz czynności 2 i 3 aż do uzyskania właściwego wyglądu.
- 5 Aby zakręcić resztę włosów, powtórz czynności od 2 do 4.

### Po użyciu:

- 1 Wyłącz urządzenie i wyjmij jego wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- 2 Umieść je na odpornej na wysokie temperatury powierzchni i pozostaw do ostygnięcia.
- 3 Usuń włosy i kurz z urządzenia i nasadek.
- 4 Wyczyść urządzenie i płytki przy użyciu wilgotnej ściereczki.
- 5 Przechowuj urządzenie w bezpiecznym i suchym miejscu, z dala od kurzu.

## 3 Gwarancja i serwis

W razie jakichkolwiek pytań lub problemów prosimy odwiedzić naszą stronę internetową [www.philips.com](http://www.philips.com) lub skontaktować się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips (numer telefonu znajduje się w ulotce gwarancyjnej). Jeśli w Twoim kraju nie ma Centrum Obsługi Klienta, zwróć się o pomoc do sprzedawcy produktów firmy Philips.



© Royal Philips Electronics N.V. 2009  
All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips  
Electronics N.V. or their respective owners.

PDCC-2009  
3140 035 20671



100% recycled paper  
100% papier recyclé